Latein lernen mit Harry Potter

Expelliarmus! Incendio! Ohne Harry Potter je gelesen oder gesehen zu haben, lässt sich die Wirkung dieser Zaubersprüche mit Lateinkenntnissen erahnen: „Expelliarmus“ setzt sich aus *expellere* (wegstoßen) und *arma* (Waffen) zusammen. Der Gegenüber wird sozusagen „entwaffnet“. Hinter „Incendio“ verbirgt sich das lateinische Wort *incendium* (Brand, Feuer). Mit diesem Spruch lassen Zauberer Dinge in Flammen aufgehen.

Im Rahmen des Harrius-Potter-Projekts hat sich die 6b aufgemacht, der Lateinischen Sprache in Harry Potter auf den Grund zu gehen. Eingeteilt wurde die Klasse in vier „Häuser“: Gryffindor beleuchtete die Bedeutung von Namensträgern, Hufflepuff übersetzte die Zaubersprüche der guten, Ravenclaw die Zaubersprüche der bösen Mächte und zuletzt erforschte das Haus Slytherin die antike mythologische Grundlage der Fabelwesen in den Harry-Potter-Bänden. Hilfestellung boten hierbei lateinisch-deutsche Lexika sowie eine Enzyklopädie für Fabelwesen aus der griechisch-römischen Mythologie.

Die Gryffindors erkannten schnell, dass z.B. der Charakter des Severus Snape durch eben diesen Namen vorprogrammiert ist (*severus*: ernst, streng). Snape ist der wohl strengste Lehrer in Hogwarts. Lord Voldemord ist seinem Namen nach „sehr tot“ (*valde*: sehr; *mortuus*: tot). Erklärungen der Schüler/innen zufolge heißt er deshalb so, weil er einerseits tot ist, andererseits selbst den Tod bringt.

Nicht weniger spannend sind die Fabelwesen, mit denen Harrius Potter in Berührung kommt. Der dreiköpfige Höllenhund Zerberus bewacht nach mythologischer Vorstellung die Unterwelt. Sein Aussehen sowie seine Aufgabe bei Harry Potter ist vergleichbar: er ist der Wächter des Steines der Weisen. Die furchterregenden Dementoren sind ihrem Namen nach (*de*: von...weg; *mens*: Seele, Verstand) ohne Seele oder ohne Verstand. Sie bewachen Askaban, das Gefängnis für Schwerverbrecher.

Nach der Präsentation der Ergebnisse durch die Schüler/innen (siehe Plakate) und dem Abschluss des Projekts begegneten wir im Unterricht immer wieder neuen Wörtern aus dem Wortschatz des Harrius Potter. Beispielsweise wurden die Schüler/innen bei dem neu zu lernenden Wort *augere* (vergrößern, vermehren) fündig. Der Zauberspruch „Densaugeo“ bewirkt eine „Vergrößerung“ der Zähne (*dens, dentis*: der Zahn).

Die Schüler/innen stellten mit Begeisterung fest, dass Latein nicht nur in unserem heutigen Sprachgebrauch weiterlebt, sondern auch in Literatur und Film unserer Zeit lebendig wird, nicht zuletzt in Rowlings Meisterwerk: Harrius Potter.